

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

葛翠琳

品格成长 童话

有声悦读
名师赏析

小胖猪不说谎

葛翠琳 / 著



诚实自信
分享谦让

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

葛翠琳 品格成长 童话

小胖猪不说谎

葛翠琳 / 著

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

小胖猪不说谎 / 葛翠琳著. — 北京 : 北京少年儿童出版社, 2017.5
(葛翠琳品格成长童话)
ISBN 978-7-5301-5052-8

I. ①小… II. ①葛… III. ①童话—作品集—中国—当代 IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第029561号

葛翠琳品格成长童话
小胖猪不说谎
XIAO PANG ZHU BU SHUOHUANG
葛翠琳 著
*
北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社
(北京北三环中路6号)
邮政编码: 100120
网址: www.bph.com.cn
北京出版集团公司总发行
新华书店 经销
北京时尚印佳彩色印刷有限公司印刷
*

889毫米×1194毫米 24开本 6.5印张 42千字

2017年5月第1版 2017年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5301-5052-8

定价: 29.80元

如有印装质量问题, 由本社负责调换

质量监督电话: 010-58572393



目录

- 牛大伯 · 驴大婶 001
- 迷路的小鸭子 017
- 野葡萄 024
- 小老鼠 · 鼠老大 068
- 小白兔学画画 085
- 小骆驼 094
- 爱吹牛的小胖猪 104
- 能跑会跳的房子 117
- 伤心的小狐狸 130



niú dà bó hé lú dà shěn shì lín jū

lú dà shěn shì lín jū

牛大伯 · 驴大婶

niú dà bó hé lú dà shěn shì lín jū liǎng jiā zhǐ gé zhe yí
牛大伯和驴大婶是邻居，两家只隔着一

dào ǎi ǎi de jīng tiáo lí ba qiáng lú dà shěn kě yǐ cóng qiáng dǐng shàng
道矮矮的荆条篱笆墙。驴大婶可以从墙顶上

bǎ tóu shēn jìn niú dà bó de yuàn zi li xiǎo jī xiǎo yā yě néng zuān
把头伸进牛大伯的院子里，小鸡小鸭也能钻

guò lí ba qiángdòng zài liǎng gè yuàn zi li lái wǎng
过篱笆墙洞在两个院子里来往。

niú dà bó tiān tiān máng jiàn le shéi dōu xiào hē hē
牛大伯天天忙，见了谁都笑呵呵。

lú dà shěn sǎng mén er dà hǎn yì shēngyuǎn jìn shí jǐ lǐ dōu
驴大婶嗓门儿大，喊一声远近十几里都

néng tīng jiàn
能听见。

yí gè hán dōng de shēn yè li lú dà shěn chě kāi sǎng mén er
一个寒冬的深夜里，驴大婶扯开嗓门儿

dà jiào zhuā zéi zhuā zéi ya
大叫：“抓贼，抓贼呀……”



niú dà bó chōng pò lí ba
牛大伯冲破篱笆

qiáng pǎo guò qù bāng máng dōng zhǎo
墙跑过去帮忙，东找

zhǎo, xī kàn kan fā xiàn zhǐ shì
找，西看看，发现只是

kuáng fēng chuī dǎo le gān cǎo duī
狂风吹倒了干草堆。

niú dà bó bǎ cǎo kǔn luò
牛大伯把草捆摞

hǎo yā shàng yí kuài dà shí tou
好，压上一块大石头，



zhè cài zhuǎn shēn huí jiā
这才转身回家。

lú dà shěn dù
驴大婶嘟

nangshuō nǐ hái
囔说：“你还

méi xiū bǔ zhè lí ba
没修补这篱笆

qiáng ne
墙呢！”

niú dà bó yòu xiū bǔ le
牛大伯又修补了

lí ba qiáng zhè cài huí jiā shuì jiào
篱笆墙，这才回家睡觉。

lú dà shěn hēng le yì shēng
驴大婶哼了一声，

shuō zhēn bèn xiū bǔ de lí ba
说：“真笨，修补的篱笆



qiáng wāi wāi xié xié duō nán kàn
墙，歪歪斜斜，多难看！”

dà xuě piāo piāo xià shì jiè yí piàn bái dà dì pū shàng le
大雪飘飘下，世界一片白，大地铺上了

bái máo tǎn shān dǐng pī shàng le bái pī jīn dà shù xiǎo shù chuān shàng
白毛毯，山顶披上了白披巾，大树小树穿上

le bái mián ǎo bīng dòng de xiǎo hé gài shàng le bái róng bèi hǎo yí
了白棉袄，冰冻的小河盖上了白绒被，好一
gè měi lì de bái sè shì jiè
个美丽的白色世界。

lí míng niú dà伯 qīng chú jī xuě sǎo chū yì tiáo lái wǎng
黎明，牛大伯清除积雪，扫出一条来往
tōng xíng de lù lái
通行的路来。

pēng pēng
砰！砰！

qǐng kāi mén
“请开门。”

shéi ya dà qīng zǎo jiù lái qiāo mén chǎo xǐng le wǒ lú
“谁呀？大清早就来敲门吵醒了我。”驴





dà shěn qì hū hū de wèn
大婶气呼呼地问。

wǒ shì yáng mā ma
“我是羊妈妈，
lái nǐ jiā jiè diǎn gān cǎo wǒ
来你家借点干草，我

de yáng bāo bao shuì zài bīng liáng de dì miàn
的羊宝宝睡在冰凉的地面上

shàng tài lěng le
上，太冷了。”

bù xíng bù xíng dōng tiān li gān cǎo hěn nán dé nǎ
“不行！不行！冬天里，干草很难得，哪
yǒu gān cǎo jiè gěi nǐ wǒ zì jǐ hái bù gòu yòng ne
有干草借给你？我自己还不够用呢。”

qiú nǐ le bāng bang máng hǎo ma wǒ de yáng bāo bao lěng
“求你了，帮帮忙好吗？我的羊宝宝冷
de quán shēn fā dǒu ne
得全身发抖呢！”

nǐ gěi wǒ yì kǒu dai huáng dòu wǒ jiù gěi nǐ yì kǔn gān
“你给我一口袋黄豆，我就给你一捆干
cǎo.” lú dà shěn bù kāi mén zhǐ zài yuàn mén li shuō
草。”驴大婶不开门，只在院门里说。

kě wǒ méi yǒu huáng dòu ya yáng mā ma wú nài de shuō
“可我没有黄豆呀！”羊妈妈无奈地说。



葛 翠 琳

• 品格成长童话

yáng mā ma yǎn lèi wāngwāng de zǒu zài huí jiā de lù shàng zhǐ
羊妈妈眼泪汪汪地走在回家的路上，只

tīng shēn hòu hū chī hū chī de chuǎn qì shēng zhuǎn guò shēn yí kàn jiàn
听身后呼哧呼哧的喘气声，转过身一看，见

niú dà bó tuó zhe yì kǔn gān cǎo zhèng zài gǎn lù
牛大伯驮着一捆干草正在赶路。

niú dà gē qù nǎ er ya
“牛大哥，去哪儿呀？”

gěi nǐ jiā yáng bāo bāo sòng gān cǎo kě xī tài shǎo le wǒ
“给你家羊宝宝送干草。可惜太少了，我
zhǐ yǒu zhè me yì xiǎo kǔn gān cǎo
只有这么一小捆干草。”

yáng mā ma gù bù shàng dào xiè yì kǒu qì pǎo jìn jiā mén
羊妈妈顾不上道谢，一口气跑进家门：

hái zi men niú dà bó sòng gān cǎo lái le
“孩子们，牛大伯送干草来了。”

xǐng yáng gāo miē miē jiào yíng zhe niú dà bó pǎo guò qù shǐ
小羊羔咩咩叫，迎着牛大伯跑过去，使
jìn bǎ wěi ba yáo
劲把尾巴摇。

yáng mā ma ná chū cài yè luó bo dì guā yāng lái rè
羊妈妈拿出菜叶、萝卜、地瓜秧来，热
qíng de zhāo dài niú dà bó
情地招待牛大伯。

niú dà伯乐呵呵地说：“冬季里天寒地冻，
牛大伯乐呵呵地说：“冬季里天寒地冻，
zhǎo chī de bù róng yì liú gěi yáng bǎo bā men chī ba shuō wán
找吃的不容易，留给羊宝宝们吃吧。”说完，
jí jí máng máng gào cí le
急急忙忙告辞了。

xuě tíng le tiān qíng le lú dà shěn qù gǎn jí xiǎng yòng
雪停了，天晴了，驴大婶去赶集，想用
gān cǎo huàn lái chī de hé yòng de dōng xi
干草换来吃的和用的东西。



tā chē kāi sǎng mén er jiào lǎo niú nǐ kàn nǐ bān nà
她扯开嗓门儿叫：“老牛， 你看你， 搬那
me zhòng de shí tou yā zài gān cǎo duī shàng wǒ kě
么重的石头压在干草堆上， 我可
zěn me ná gān cǎo? ”

niú dà bó máng pǎo
牛大伯忙跑
guò lái bān kāi le yā
过来， 搬开了压





zài cǎo duī shàng de dà shí tou
在草堆上的大石头。

lú dà shěn hǎn jiào nǐ bān wán shí tou jiù bù néng bāng wǒ
驴大婶喊叫：“你搬完石头，就不能帮我
bǎ gān cǎo zhuāng zài chē shàng ma
把干草装在车上吗？”

niú dà伯就把一捆一捆的干草装上了车。

lú dà shěn yòu jiào nǐ shēnqiáng lì qì dà jiù bù néng bāng
驴大婶又叫：“你身强力气大，就不能帮
wǒ lā chē qù gǎn jí ma hái shì lín jū ne zhè diǎn máng dōu bù
我拉车去赶集吗？还是邻居呢，这点忙都不
kěn bāng
肯帮。”

niú dà伯就把一捆一捆的干草装上了车。
hòu biān gēn zhe zǒu wéi kǒng yì gēn gān cǎo diào xià lái
后边跟着走，唯恐一根干草掉下来。

wāng wāng xiǎo huā gǒu zhuī shàng lái niú dà伯
“汪！汪！”小花狗追上来，“牛大伯，
nǐ qù nǎ er
你去哪儿？”

lú dà shěn yào shàng jí shì wǒ bāng tā lā chē
“驴大婶要上集市，我帮她拉车。”



葛翠琳

• 品格成长童话

“妈妈的腿摔伤了，我去集市上买药，

让我坐在车上，好吗？”

牛大伯说：“快上车吧。”

小花狗跳上车，驴大婶把他从车上推下

来，很凶地大叫：“去！去！快走开。”

“牛大伯让我坐在车上。”小花狗委屈地说。

“这车是我的。这干草也是我的。我不许你坐车。”

牛大伯说：“你不让小花狗坐车，我就不帮你拉车。”





小胖猪不说谎

lú dà shěnxiāng le xiǎng shuō nǐ yào bāng xiǎo huā gǒu mǎi yào
驴大婶想了想，说：“你要帮小花狗买药
ya nǐ bù lā chē nǎ yǒu qián mǎi yào xiǎo huā gǒu yě méi yǒu
呀。你不拉车，哪有钱买药？小花狗也没有
qián shì bù shì
钱，是不是？”

xiǎo huā gǒu yǎn lèi wāngwāng de diǎn tóu
小花狗眼泪汪汪地点头。

lú dà shěnshuō lǎo niú ya dōng tiān li gān cǎo hěn nán
驴大婶说：“老牛呀，冬天里，干草很难
dé shì bù shì nǐ lā chē dào jí shì shàng wǒ gěi nǐ yì xiǎo kǔn
得，是不是？你拉车到集市上，我给你一小捆
gān cǎo nǐ jiù kě yǐ bāng xiǎo huā gǒu mǎi yào le
干草，你就可以帮小花狗买药了。”





葛翠琳

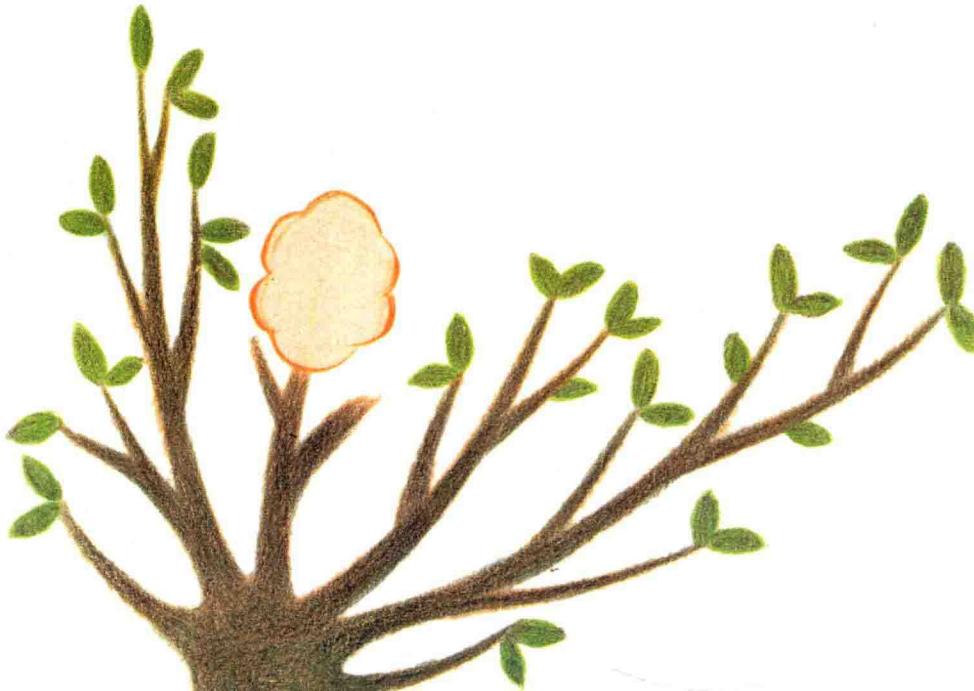
● 品格成长童话

niú dà伯 zhǐ只好 jì续 lā车 chē走啊走， 前面是
牛大伯只好继续拉车。走啊走，前面是
gāo pō高坡， pō坡面 miàn又 dǒu陡 yòu滑， niú dà伯 lā车 chē上 bù去，
高坡，坡面又陡又滑，牛大伯拉车上不去，

lú 驴 dà大 shěn婶 jiù就 hǎn喊： “xiǎo小 huā花 gǒu狗， kuài快 tuī推 chē车 ya呀！”

xiǎo小 huā花 gǒu狗 zài在 chē车 hòu后 biān边 yòng用 lì力 tuī推 niú牛 dà大伯 lā拉 zhe着 chē车
小花狗在车后边用力推，牛大伯拉着车
yí一步 bù一步 pá爬 shàng上 gāo高 pō坡。
一步一步爬上高坡。

tài 太阳 yáng当 dāng空 kōng照 zhào， jī 积 xuě雪 róng融化 le了， zài在 ní泥 nìng泞 de的 lù路





shàng niú dà伯 měi zǒu yí bù dōu hěn jiān nán xiǎo huā狗 bāng niú
上，牛大伯每走一步都很艰难，小花狗帮牛

dà伯 tuī chē mǎn shēn dōu shì wū ní
大伯推车，满身都是污泥。

jí shì shàng rén lái rén wǎng hěn rè nao lú dà shěn yòng gān
集市上，人来人往很热闹。驴大婶用干

cǎo huàn le jī dàn yā dàn huáng dòu nán guā hái yǒu huā shēng
草换了鸡蛋、鸭蛋、黄豆、南瓜，还有花生

hé xiǎo mǐ chē shàng zhuāng mǎn kǒu dai hé lán kuāng tā hái mǎi le
和小米。车上装满口袋和篮筐，她还买了

pèn pèn xiāng de zhī ma bǐng zuò zài chē shàng chī
喷喷香的芝麻饼坐在车上吃。

níú dà伯 hé xiǎo huā狗 è de dù zi gū gū jiào hái yào lā
牛大伯和小花狗饿得肚子咕咕叫，还要拉

chē shàng lù tā men méi qián mǎi chī de zhǐ dé dào yì xiǎo kǔn gān
车上路。他们没钱买吃的，只得到一小捆干

cǎo yòng tā huàn qián gěi xiǎo huā狗 de mā ma mǎi le yào
草，用它换钱给小花狗的妈妈买了药。

tiān hēi le xī běi fēng hū hū de chuī lù shàng de ní nìng
天黑了，西北风呼呼地吹，路上的泥泞

jié le bīng niú dà伯 jiǎo xià huá liú liú mài chū měi yí bù dōu hěn
结了冰，牛大伯脚下滑溜溜，迈出每一步都很

chī lì hàn shuǐ dìng chéng bīng wài tào zhào zài shēn shàng yòu lěng yòu
吃力，汗水冻成冰外套，罩在身上又冷又